

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОГО ТРАНСПОРТА

Улан-Удэнский колледж железнодорожного транспорта -
филиал Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения
высшего образования «Иркутский государственный университет путей сообщения»
(УУКЖТ ИрГУПС)

РАБОЧАЯ УЧЕБНАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

**ОГСЭ.03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
(НЕМЕЦКИЙ)**

для специальности

13.02.07 Электроснабжение (по отраслям)

*Базовая подготовка
среднего профессионального образования*

*Очная форма обучения на базе
основного общего образования / среднего общего образования*

Заочная форма обучения на базе среднего общего образования

УЛАН-УДЭ 2019

Рабочая учебная программа дисциплины разработана на основе требований федерального государственного образовательного стандарта по специальности среднего профессионального образования 13.02.07 Электроснабжение (по отраслям), утвержденного приказом Министерства образования и науки РФ от 14 декабря 2017 г. № 1216, с учетом примерной рабочей программы учебной дисциплины ОГСЭ.03 Иностранный язык в профессиональной деятельности.

РАССМОТРЕНО

ЦМК гуманитарных дисциплин

протокол № 8 от «19» июня 2019 г.

Председатель ЦМК



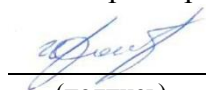
(подпись)

А.М. Брянская

(И.О.Ф.)

СОГЛАСОВАНО

Зам. директора колледжа по УВР



(подпись)

О.Н. Иванова

(И.О.Ф.)

«19» июня 2019 г.

Зав. заочным отделением



(подпись)

А.В. Шелканова

(И.О.Ф.)

«19» июня 2019 г.

Разработчики:

Перелыгина Т.В., преподаватель высшей квалификационной категории
УУКЖТ

Богданова И.В., преподаватель высшей квалификационной категории
УУКЖТ

СОДЕРЖАНИЕ

	стр.
1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ УЧЕБНОЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ	4
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	6
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ РАБОЧЕЙ УЧЕБНОЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ	16
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	18
5. ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ И ДОПОЛНЕНИЙ, ВНЕСЕННЫХ В РАБОЧУЮ УЧЕБНУЮ ПРОГРАММУ ДИСЦИПЛИНЫ	22

1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ УЧЕБНОЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

ОГСЭ.03 Иностранный язык в профессиональной деятельности (немецкий)

1.1 Область применения рабочей учебной программы

Рабочая учебная программа дисциплины является частью программы подготовки специалистов среднего звена в соответствии с ФГОС СПО по специальности 13.02.07 Электроснабжение (по отраслям) укрупненной группы 13.00.00 Электро- и теплоэнергетика.

1.2 Место дисциплины в структуре программы подготовки специалистов среднего звена:

входит в общий гуманитарный и социально-экономический учебный цикл.

1.3 Цели и задачи дисциплины – требования к результатам освоения дисциплины:

В результате освоения дисциплины обучающийся должен уметь:

- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;
- переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;
- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен знать:

- лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен иметь практический опыт:

- общения (устно или письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;
- перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности;
- самостоятельного совершенствования устной и письменной речи.

Формируемые общие компетенции, включающие в себя способность:

ОК 01. Выбирать способы решения задач профессиональной деятельности, применительно к различным контекстам;

ОК 02. Осуществлять поиск, анализ и интерпретацию информации, необходимой для выполнения задач профессиональной деятельности;

ОК 04. Работать в коллективе и команде, эффективно взаимодейство-

вать с коллегами, руководством клиентами;

ОК 06. Проявлять гражданско-патриотическую позицию, демонстрировать осознанное поведение на основе общечеловеческих ценностей;

ОК 10. Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранных языках.

Формируемые профессиональные компетенции, включающие в себя способность:

ПК 1.2. Читать и составлять электрические схемы электроснабжения электротехнического и электротехнологического оборудования;

ПК 2.2. Выполнять основные виды работ по обслуживанию трансформаторов и преобразователей электрической энергии;

ПК 2.5. Разрабатывать и оформлять технологическую и отчетную документацию;

ПК 3.1. Планировать и организовывать работу по ремонту оборудования;

ПК 5.1. Организовывать технологические процессы диагностирования объектов электроснабжения;

ПК 6.1. Планировать работы по техническому обслуживанию и ремонту с использованием современных средств обработки информации.

1.4 Количество часов на освоение рабочей учебной программы дисциплины:

Очная форма обучения на базе основного общего образования / среднего общего образования:

объем ОП - 174 часа, в том числе:

во взаимодействии с преподавателем - 174 часа.

Заочная форма обучения на базе среднего общего образования:

объем ОП - 174 часа, в том числе:

во взаимодействии с преподавателем - 34 часа;

самостоятельной работы обучающегося 140 часов.

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1 Объем дисциплины и виды учебной работы

Очная форма обучения на базе основного общего образования / среднего общего образования

Вид учебной работы	Объем часов
Объем ОП	<i>174</i>
Во взаимодействии с преподавателем (всего)	<i>174</i>
в том числе:	
практические занятия	<i>174</i>
Промежуточная аттестация в форме: <i>4 семестр / 2 семестр; 6 семестр / 4 семестр; 8 семестр / 6 семестр.</i>	

Заочная форма обучения на базе среднего общего образования

Вид учебной работы	Объем часов
Объем ОП	<i>174</i>
Во взаимодействии с преподавателем (всего)	<i>34</i>
в том числе:	
практические занятия	<i>34</i>
Самостоятельная работа обучающегося	<i>140</i>
Промежуточная аттестация в форме: <i>дифференцированного зачета – 1, 2, 3, 4 курс</i>	

2.2 Тематический план и содержание дисциплины **Иностранный язык в профессиональной деятельности (немецкий)**

Очная форма обучения на базе основного общего образования / среднего общего образования

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, практические занятия (уровень освоения)	Объем часов	Компетенции
1	2	3	4
3 семестр, 2 курс / 1 семестр, 1 курс			
Раздел 1.	Вводно-коррективный курс	24	
Тема 1.1 Я и мое окружение	Практические занятия	8	ОК02 ОК04
	Практическое занятие 1 Моя семья (1 уровень)	2	ОК02 ОК04
	Практическое занятие 2 Мой рабочий день (2 уровень)	2	ОК02 ОК04
	Практическое занятие 3 Свободное время, хобби (3 уровень)	2	ОК02 ОК04
	Практическое занятие 4 Моя будущая профессия (3 уровень)	2	ОК02 ОК06 ОК04
	Фонетический материал: Основные звуки и интонаемы иностранного языка; правила чтения; основные способы написания слов на основе знания правил правописания (1 уровень) Лексический материал: Профессии, железнодорожные профессии, личностные качества. Грамматический материал: Порядок слов в простом предложении; спряжение глаголов в настоящем времени; артикли		
Тема 1.2 Моя Родина	Практические занятия	8	
	Практическое занятие 5 Введение и работа с лексикой по теме Моя Родина (1 уровень)	2	ОК02 ОК06
	Практическое занятие 6 Поисково-ознакомительное чтение и работа с текстом по теме (2 уровень)	2	ОК02 ОК04 ОК06
	Практическое занятие 7 Работа с текстами по теме Бурятия. Улан-Удэ (2 уровень)	2	ОК02 ОК04 ОК06
	Практическое занятие 8 Монологическое высказывание по теме (3 уровень)	2	ОК02 ОК06
	Лексический материал: Географические названия, части света, лексический минимум по теме. Грамматический материал: Числительные; возвратные глаголы, глаголы управления, прошедшее время Präteritum		
Тема 1.3 Немецкоязычные страны	Практические занятия	8	
	Практическое занятие 9 Введение и работа с лексикой по теме «Немецкоязычные страны» (1 уровень)	2	ОК04
	Практическое занятие 10 Поисково-ознакомительное чтение и работа с текстом по теме (2 уровень)	2	ОК02 ОК04
	Практическое занятие 11 Работа с текстами по теме Германия (2 уровень)	2	ОК02 ОК04
	Практическое занятие 12 Защита проектов по теме (3 уровень)	2	ОК02 ОК04
	Лексический материал: Географические названия, части света. Страноведческие реалии Грамматический материал: Управление немецких глаголов; составление вопросов с глаголами управления; повторение числительных (дробь, проценты)		

1	2	3	4
Раздел 2.	Основной курс	142	
Тема 2.1 Виды транспорта	Практические занятия Практическое занятие 13 Введение и работа с лексикой по теме Виды транспорта (1 уровень) Практическое занятие 14 Поисково-ознакомительное чтение и работа с текстом Путешествия (2 уровень) Практическое занятие 15 Выполнение лексико-грамматических упражнений (2 уровень) Практическое занятие 16 Монологическое высказывание по теме (3 уровень) Лексический материал: Путешествие. Виды транспорта. Грамматический материал: Модальные глаголы и их эквиваленты; безличные предложения; предложения с оборотом <i>es gibt</i> ; предлоги места, времени и направления; будущее время	8 2 2 2 2	 OK01 OK02 OK02 OK04 OK01 OK04 OK01 OK02
Итого за 3 семестр / 1 семестр		32	
В том числе:			
практические занятия		32	
4 семестр, 2 курс / 2 семестр, 1 курс			
Тема 2.2 Наука и техника	Практические занятия Практическое занятие 17 Поисково-ознакомительное чтение и работа с текстами по теме Из истории великих открытий (1 уровень) Практическое занятие 18 Выполнение лексико-грамматических упражнений (2 уровень) Практическое занятие 19 Современная наука и технологии (2 уровень) Практическое занятие 20 Компьютеры и их функции (3 уровень) Практическое занятие 21 Доклады-презентации по теме (3 уровень) Лексический материал: Даты, время. Имя собственное. Грамматический материал: Числительные; временные формы; местоимения	10 2 2 2 2 2	 OK01 OK02 OK04 OK01 OK02 OK10 OK04 OK10 OK01 OK02 OK10 OK01 OK02 OK10
Тема 2.3 Вещества и материалы	Практические занятия Практическое занятие 22 Введение и работа с лексикой по теме Вещества и материалы (1 уровень) Практическое занятие 23 Работа с текстами (2 уровень) Практическое занятие 24 Выполнение лексико-грамматических упражнений (2 уровень) Лексический материал: Проводники (мед, сталь, кварц, стекло) и изоляционные материалы (пластик). Грамматический материал: Неличные формы глагола. Особенности словообразования в немецком языке	6 2 2 2	 OK01 OK02 OK04 OK01 OK02 OK04 OK01 OK02
Тема 2.4 История железной дороги	Практические занятия Практическое занятие 25 Введение и работа с лексикой по теме История появления железной дороги (1 уровень) Практическое занятие 26 Выполнение лексико-грамматических упражнений (2 уровень) Практическое занятие 27 Работа с текстом по теме. (2 уровень) Практическое занятие 28 Составление диалогов, монологическое высказывание по теме (3 уровень) Лексический материал. Железнодорожная терминология. Имена собственные. Грамматический материал: Прошедшее время Perfekt	8 2 2 2 2	 OK01 OK02 OK01 OK02 OK04 OK01 OK02 OK04 OK01 OK02 OK04

1	2	3	4
Тема 2.5 Развитие железной дороги в России	Практические занятия	12	
	Практическое занятие 29 Введение и работа с лексикой по теме «Советские железные дороги» (1 уровень)	2	OK01 OK02
	Практическое занятие 30 Выполнение лексико-грамматических упражнений (2 уровень)	2	OK01 OK02
	Практическое занятие 31 Чтение текста с извлечением необходимой информации (2 уровень)	2	OK02 OK04 OK10
	Практическое занятие 32 Поисково-ознакомительное чтение и работа с текстом по теме (3 уровень)	2	OK02 OK04 OK10
	Практическое занятие 33 Кругобайкальская железная дорога (2 уровень)	2	OK04 OK06
	Практическое занятие 34 Защита проектов (3 уровень)	2	OK01 OK02 OK04
	Лексический материал. Железнодорожная терминология. Грамматический материал. Множественное число существительных; порядок слов в сложных предложениях.		
Тема 2.6 Искусство	Практические занятия	6	
	Практическое занятие 35 Работа с текстами по темам Театр, живопись, искусство (2 уровень)	2	OK02 OK04 OK06
	Практическое занятие 36 Мир музыки (2 уровень)	2	OK02 OK04 OK06
	Практическое занятие 37 Мировая литература (2 уровень)	2	OK02 OK04 OK06
	Практическое занятие 38 Дифференцированный зачет	2	OK01 OK02
Итого за 4 семестр / 2 семестр		44	
В том числе:			
практические занятия		44	
5 семестр, 3 курс / 3 семестр, 2 курс			
Тема 2.7 Транспортная система ФРГ	Практические занятия	8	
	Практическое занятие 39 Введение и работа с лексикой по теме Транспортная система ФРГ (1 уровень)	2	OK01 OK02
	Практическое занятие 40 Поисково-ознакомительное чтение и работа с текстом по теме (2 уровень)	2	OK01 OK02 OK04
	Практическое занятие 41 Выполнение лексико-грамматических упражнений по теме (3 уровень)	2	OK01 OK02 OK10
	Практическое занятие 42 Монологическое высказывание по теме (3 уровень)	2	OK01 OK02
	Лексический материал. Виды перевозок. Грамматический материал. Страдательный залог. Степени сравнения прилагательных, наречий		
Тема 2.8 Фирмы	Практические занятия	8	
	Практическое занятие 43 Введение и работа с лексикой по теме (1 уровень)	2	OK01 OK02
	Практическое занятие 44 Чтение текста с извлечением необходимой информации по теме (2 уровень)	2	OK02 OK04 OK06
	Практическое занятие 45 Акционерное общество «Немецкие железные дороги» (2 уровень)	2	OK02 OK04 OK06
	Практическое занятие 46 Защита проектов (3 уровень)	2	OK01 OK02 OK04
Лексический материал по теме. Грамматический материал. Имя числительное. Сложноподчиненные предложения.			
Тема 2.9 Природа электричества	Практические занятия	10	OK02
	Практическое занятие 47 Электрический ток (1 уровень)	2	OK04
	Практическое занятие 48 Сопротивление (2 уровень)	2	OK06
	Практическое занятие 49 Напряжение (2 уровень)	2	OK10
	Практическое занятие 50 Проводники и изоляторы (2 уровень)	2	ПК1.2, ПК2.5,
	Практическое занятие 51 Выполнение лексико-грамматических упражнений	2	ПК3.1, ПК6.1

1	2	3	4
	Итого за 5 семестр / 3 семестр	26	
	В том числе:		
	практические занятия	26	
6 семестр, 3 курс / 4 семестр, 2 курс			
Тема 2.10 Транспорт и экология	Практические занятия	10	
	Практическое занятие 52 Введение и работа с лексикой по теме Транспорт и экология (1 уровень)	2	OK01 OK02 OK04
	Практическое занятие 53 Выполнение лексико-грамматических заданий (2 уровень)	2	OK02 OK06 OK10
	Практическое занятие 54 Выполнение заданий по видеофильму Транспорт в городе (2 уровень)	2	OK01 OK02 OK04
	Практическое занятие 55 Поисково-ознакомительное чтение и работа с текстами по теме Экология на железнодорожном транспорте (3 уровень)	2	OK02 OK06 OK10
	Практическое занятие 56 Защите проектов	2	OK01 OK02 OK04
	Лексический материал по теме. Грамматический материал. Повторение сложноподчиненных предложений. Модальная конструкция sein+zu+Infinitiv. Распространённое определение		
Тема 2.11 Из истории электроснабжения	Практические занятия	6	
	Практическое занятие 57 Введение и работа с лексикой по теме Из истории электроснабжения (1 уровень)	2	OK01 OK02 OK06
	Практическое занятие 58 Изучающее чтение текста по теме (2 уровень)	2	OK04 OK06 OK10
	Практическое занятие 59 Выполнение лексико-грамматических заданий (2 уровень)	2	OK01 OK02 OK04
	Лексический материал по теме. Грамматический материал. Страдательный залог		
Тема 2.12 Европа на рельсах	Практические занятия	8	
	Практическое занятие 60 Железные дороги Европы (1 уровень)	2	OK01 OK02 OK04
	Практическое занятие 61 Высокоскоростные поезда Европы (2 уровень)	2	OK02 OK06 OK10
	Практическое занятие 62 Высокоскоростные поезда Европы (2 уровень)	2	OK01 OK02 OK04
	Практическое занятие 63 Работа с текстами по теме (3 уровень)	2	OK02 OK06 OK10
Тема 2.13 Современные поезда. Поезда будущего	Практические занятия	6	
	Практическое занятие 64 Поезд Сапсан. История и перспективы развития (1 уровень)	2	OK01 OK02 OK04
	Практическое занятие 65 Поезд на магнитной подушке (2 уровень)	2	OK01 OK02 OK04
	Практическое занятие 66 Поезд Трансрапид (2 уровень)	2	OK01 OK02 OK04
	Грамматический материал. Модальные глаголы. Сложноподчиненные предложения.		
	Практическое занятие 67 Дифференцированный зачёт	2	OK01 OK2
	Итого за 6 семестр /4 семестр	32	
	В том числе:		
	практические занятия	32	
7 семестр, 4 курс /5 семестр, 3 курс			
Тема 2.14 Основы электричества	Практические занятия	10	OK01 OK02
	Практическое занятие 68 Основы электричества (1 уровень)	2	OK04
	Практическое занятие 69 Основы электричества (2 уровень)	2	

1	2	3	4
	Практическое занятие 70 Электрическая цепь (2 уровень) Практическое занятие 71 Воздушный контактный провод (3 уровень) Практическое занятие 72 Электрические системы (3 уровень) Лексический материал по теме. Грамматический материал. Систематизация всех видовременных форм глагола.	2 2 2	OK06, OK10 ПК1.2, ПК2.2. ПК2.5 ПК3.1 ПК5.1 ПК6.1
Тема 2.15 Техническое обслуживание оборудования электрических подстанций и сетей	Практические занятия Выполнение устных и письменных лексических упражнений, работа с лексикой и текстами по темам: Практическое занятие 73 Электрические провода и кабели (2 уровень) Практическое занятие 74 Виды электрических станций (2 уровень) Практическое занятие 75 Трансформаторы (2 уровень) Практическое занятие 76 Реле (2 уровень) Практическое занятие 77 Эксплуатация воздушных и кабельных линий электропередачи (2 уровень) Лексический материал по специальности. Грамматический материал. Страдательный залог. Партицип I, Партицип II	10 2 2 2 2 2	OK01 OK02 OK04 OK06 OK10 ПК1.2 ПК2.2. ПК2.5 ПК3.1 ПК5.1 ПК6.1
Тема 2.16 Трудоустройство и карьера	Практические занятия Практическое занятие 78 Ведение и работа с лексикой по теме (2 уровень) Практическое занятие 79 Чтение текста с извлечением необходимой информации по теме (2 уровень) Практическое занятие 80 Выполнение лексико-грамматических упражнений (2 уровень) Практическое занятие 81 Правила составления резюме (3 уровень) Лексический материал: Автобиография, резюме; объявления. Грамматический материал. Сослагательное наклонение. Согласование времен	8 2 2 2 2	OK01 OK02 OK01 OK02 OK04 OK01 OK02 OK02 OK04 OK06
	Итого за 7 семестр / 5 семестр В том числе: практические занятия	28 28	
8 семестр, 4 курс / 6 семестр, 3 курс			
Тема 2.17 Дополнительные источники энергии	Практические занятия Практическое занятие 82 Подземные электрические дороги (1 уровень) Практическое занятие 83 Подземные электрические дороги (2 уровень) Практическое занятие 84 Источники энергии (2 уровень) Практическое занятие 85 Солнечная энергия (2уровень) Практическое занятие 86 Экономическая важность вопроса электрификации страны (3 уровень) Лексический материал по теме. Грамматический материал. Систематизация всех видовременных форм глагола. Пассив.	10 2 2 2 2 2	OK01 OK02 OK04 OK02 OK06 OK10 OK01 OK02 OK04 OK02 OK06 OK10 OK02 OK06 OK10
	Практическое занятие 87 Дифференцированный зачёт	2	OK01 OK02 OK10

1	2	3	4
	Итого за 8 семестр / 6 семестр	<i>12</i>	
	В том числе:		
	практические занятия	<i>12</i>	
	Всего:	<i>174</i>	
	В том числе:		
	практические занятия	<i>174</i>	

Заочная форма обучения на базе среднего общего образования

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, практические занятия, самостоятельная работа обучающихся	Объем часов	Компетенции
1	2	3	4
1 курс			
Раздел 1.	Вводно-коррективный курс	6	
Тема 1.1 Профессия	Практические занятия	6	
	Практическое занятие 1 Повседневная жизнь. Межличностные отношения в семье и на работе (1 уровень)	2	OK01 OK02 OK04
	Практическое занятие 2 Моя профессия. Карьера, перспектива (2 уровень)	2	OK02 OK06 OK10
	Практическое занятие 3 Профессиональные умения и навыки (3 уровень)	2	OK02 OK06 OK10
	Дифференцированный зачет		
	Самостоятельная работа обучающихся: Проработка учебной литературы стр. 18, 161 [1.1], составление конспекта; выполнение контрольной работы.	37	
	Итого за 1 курс	43	
	В том числе:		
	практические занятия	6	
	самостоятельная работа	37	
2 курс			
Раздел 2.	Развивающий курс		
Тема 2.1 Научно-технический прогресс	Практические занятия	4	
	Практическое занятие 4 Научно-технический прогресс (1 уровень)	2	OK01 OK02 OK04
	Практическое занятие 5 Наука. Роль науки в жизни человека (2 уровень)	2	OK02 OK06 OK10
	Самостоятельная работа обучающихся: Проработка учебной литературы. Составление конспекта	20	
Тема 2.2 Автоматизация	Практические занятия	4	
	Практическое занятие 6 Автоматизация и компьютеризация на железной дороге (2 уровень)	2	OK01 OK02 OK04
	Практическое занятие 7 Роботы. История робототехники (3 уровень)	2	OK02 OK06 OK10
	Дифференцированный зачет		
	Самостоятельная работа обучающихся: Работа с интернет – ресурсами Составление конспекта; выполнение контрольной работы	15	
	Итого за 2 курс	43	
	В том числе:		
	практические занятия	8	
	самостоятельная работа	35	

1	2	3	
Тема 2.3 История железных дорог	Практические занятия	6	
	Практическое занятие 8 История железных дорог (1 уровень)	2	OK01 OK02 OK04
	Практическое занятие 9 Современные поезда Европы (2 уровень)	2	OK02 OK06 OK10
	Практическое занятие 10 Современные поезда России. Поезд Сапсан (3 уровень)	2	OK02 OK06 OK10
Тема 2.4 Необычные поезда	Практические занятия	4	
	Практическое занятие 11 Необычные железные дороги и поезда. Монорельсовый транспорт (2 уровень)	2	OK02 OK06 OK10
	Практическое занятие 12 Магнитная левитация. Поезд на магнитной подушке (3 уровень)	2	OK01 OK02 OK04
	Дифференцированный зачет		
	Самостоятельная работа обучающихся:	17	
	Работа с интернет – ресурсами.		
	Составление конспекта;		
	Итого за 3 курс	44	
	В том числе:		
	практические занятия	10	
	самостоятельная работа	34	
Тема 2.5 Современные железные дороги	Практические занятия	10	
	Практическое занятие 13 История сигнализации (1 уровень)	2	OK01 OK02 OK04
	Практическое занятие 14 Централизация сигналов (1 уровень)	2	OK02 OK06 OK10
	Практическое занятие 15 Средства связи на железной дороге (2 уровень)	2	OK01 OK02 OK04
	Практическое занятие 16 Энергоснабжение. Третий рельс (2 уровень)	2	OK02 OK06 OK10
	Практическое занятие 17 Источники энергии (3 уровень) Дифференцированный зачет	2	OK02 OK06 OK10
	Самостоятельная работа обучающихся:	34	
	Работа с интернет – ресурсами.		
	Составление конспекта; выполнение контрольной работы		
	Итого за 4 курс	44	
	В том числе:		
	практические занятия	10	
	самостоятельная работа	34	
	Всего:	174	
	В том числе:		
	практические занятия	34	
	самостоятельная работа	140	

Примечание:

Для характеристики уровня освоения учебного материала используются следующие обозначения:

1 уровень – ознакомительный (узнавание ранее изученных объектов, свойств);

2 уровень – репродуктивный (выполнение деятельности по образцу, инструкции или под руководством);

3 уровень – продуктивный (планирование и самостоятельное выполнение деятельности, решение проблемных задач).

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ РАБОЧЕЙ УЧЕБНОЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1 Материально-техническое обеспечение

Рабочая учебная программа дисциплины реализуется в учебном кабинете «Иностранный язык в профессиональной деятельности (немецкий)».

Оборудование учебного кабинета:

- рабочее место преподавателя;
- рабочие места для обучающихся;
- комплект нормативных документов;
- комплект учебно-наглядных пособий;
- учебно-методический комплекс дисциплины;
- электронные образовательные ресурсы;
- географические карты, грамматические таблицы.

Технические средства обучения:

- переносное мультимедийное оборудование.

3.2 Информационное обеспечение обучения

Перечень учебных изданий, Интернет-ресурсов

1. Основная учебная литература:

1.1 Зиновьева А.Ф. Немецкий язык: учебник и практикум для СПО / А. Ф. Зиновьева, Н. Н. Миляева, Н. В. Кукина; под ред. А. Ф. Зиновьевой. – М.: Издательство Юрайт, 2016. – 344 с. – (Профессиональное образование). – ISBN 978-5-534-00963-7.

2. Дополнительная учебная литература:

2.1 Учебное пособие для практических занятий дисциплины ОГСЭ.03. Иностранный язык (немецкий) по специальности 23.02.01 Организация перевозок и управление на транспорте (по видам)/ Перелыгина Т.В.; Улан-Удэнский колледж железнодорожного транспорта ИрГУПС. – Улан-Удэ: Сектор информационного обеспечения учебного процесса УУКЖТ ИрГУПС, 2019. – 155 с.

2.2 Методические рекомендации по внеаудиторной самостоятельной работе обучающихся дисциплины ОГСЭ.03. Иностранный язык (немецкий) для специальности 23.02.01 Организация перевозок и управление на транспорте (по видам)/ Перелыгина Т.В.; Улан-Удэнский колледж железнодорожного транспорта ИрГУПС. – Улан-Удэ: Сектор информационного обеспечения учебного процесса УУКЖТ ИрГУПС, 2019. – 35 с.

3. Интернет-ресурсы:

3.1 Сайт Института им. Гёте: www.goethe.de

3.2 Сайт «Германия Факты»: www.tatsachen-ueber-deutschland.de

3.3 Сайт «Немецкая волна» (новости и аналитика о Германии, России, Европе, мире): www.dw.de

3.4 Сайт «Ваше окно в Германию»: www.deutschland.de

3.5 Сайт для обучения немецкому языку как иностранному: www.deutsch-als-fremdsprache.de

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Контроль и оценка результатов освоения дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации.

Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания)	Формы и методы контроля и оценки результатов обучения
умения: общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;	Выполнение домашних заданий, ответы на вопросы, составление монологических высказываний, реферирование текстов и статей профессиональной направленности, дифференцированный зачет.
переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;	Выполнение устных и письменных переводов текстов и статей профессиональной направленности, а также научно- популярного плана, как со словарем, так и без словаря, дифференцированный зачет.
самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас;	Выполнение пересказов по прочитанной информации с использованием речевых опор, клише, составление планов краткого пересказа, поиск слов, умение работать со словарем, дифференцированный зачет.
знания: лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.	Выполнение диктантов, тестов, проверочных работ, пересказов, контрольное чтение и перевод отрывков, беседа по пройденной информации, реферирование текстов и статей профессиональной направленности, дифференцированный зачет.
Практический опыт: - общения (устно или письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; - перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности; - самостоятельного совершенствования устной и письменной речи.	Выполнение домашних заданий, ответы на вопросы, составление монологических высказываний. Выполнение устных и письменных переводов текстов и статей профессиональной направленности. Выполнение пересказов по прочитанной информации с использованием речевых опор, клише, составление планов краткого пересказа.

Результаты (формируемые общие и профессиональные компетенции)	Основные показатели оценки результата	Формы и методы контроля и оценки (с применением активных и интерактивных методов)
ОК 01. Выбирать способы решения задач профессиональной деятельности, применительно к различным контекстам	– проявление интереса к будущей профессии; - осознание значимости изучаемой дисциплины в профессиональной деятельности	Наблюдение и оценка на занятиях, устный опрос, учебный диалог на занятии, дискуссия, сочинение, анализ текста, беседа, работа с текстом профессионального содержания
ОК 02. Осуществлять поиск, анализ и интерпретацию информации, необходимой для выполнения задач профессиональной деятельности.	- использование разнообразной справочной литературы, электронных ресурсов; - нахождение в тексте запрашиваемой информации (определение, данные и т.п.); - сопоставление информации из различных источников, определение соответствия информации поставленной задаче; - классификация и обобщение информации; - оценивание полноты и достоверности информации; - нахождение и использование необходимой информации для личностного развития.	Наблюдение и оценка на занятиях, перевод текстов разных стилей, работа с текстом профессионального содержания, перевод текста (со словарем, без словаря), решение ситуационных задач, выполнение лексико-грамматических заданий, заданий коммуникативной направленности, выполнение проектов, составление презентаций
ОК 04. Работать в коллективе и команде, эффективно взаимодействовать с коллегами, руководством, клиентами	– взаимодействие с обучающимися, преподавателями в ходе обучения	Наблюдение и оценка на занятиях, ролевая игра, работа в группе, учебный диалог, выполнение заданий коммуникативной направленности, составление монологических и диалогических сообщений, инсценирование диалогов, беседа согласно коммуникативным задачам, выполнение проектов
ОК 06. Использовать информационные технологии в профессиональной деятельности	– проявление навыков использования информационно-коммуникационных технологий при выполнении заданий, связанных с будущей профессиональной деятельностью	Выполнение проектов, составление презентаций, перевод технических текстов с помощью поисковых систем интернета

ОК 10. Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках	- демонстрация владения навыками технического перевода текста, понимание содержания инструкций и графической документации на иностранном языке в области профессиональной деятельности.	Выполнение проектов, составление презентаций, перевод технических текстов с помощью словарей, интернета
ПК 1.2. Читать и составлять электрические схемы электроснабжения электротехнического и электротехнологического оборудования	- демонстрация умения переводить тексты в области электроснабжения электротехнического и электротехнологического оборудования	- перевод технических текстов и статей профессиональной направленности с помощью словарей, интернета - реферирование текстов и статей профессиональной направленности
ПК 2.2. Выполнять основные виды работ по обслуживанию трансформаторов и преобразователей электрической энергии	- правильное понимание содержания и грамотный перевод текстов в области обслуживания трансформаторов и преобразователей электрической энергии	-перевод технических текстов и статей профессиональной направленности с помощью словарей, интернета -реферирование текстов и статей профессиональной направленности
ПК 2.5. Разрабатывать и оформлять технологическую и отчетную документацию	- правильное понимание содержания и грамотный перевод текстов в области оформления технологической и отчетной документации	-перевод технических текстов и статей профессиональной направленности с помощью словарей, интернета - реферирование текстов и статей профессиональной направленности
ПК 3.1. Планировать и организовывать работу по ремонту оборудования	- правильное понимание содержания и грамотный перевод текстов в области ремонта оборудования	-перевод технических текстов и статей профессиональной направленности с помощью словарей, интернета - реферирование текстов и статей профессиональной направленности
ПК 5.1. Организовывать технологические процессы диагностирования объектов электроснабжения	- правильное понимание содержания и грамотный перевод текстов в области диагностирования объектов электроснабжения	-перевод технических текстов и статей профессиональной направленности с помощью словарей, интернета - Терминологический диктант

<p>ПК 6.1. Планировать работы по техническому обслуживанию и ремонту с использованием современных средств обработки информации.</p>	<p>- правильное понимание содержания и грамотный перевод текстов в области технического обслуживания и ремонта с использованием современных средств обработки информации.</p>	<p>-перевод технических текстов и статей профессиональной направленности с помощью словарей, интернета - Участие в ролевой игре (применение игровых, информационных технологий)</p>
---	---	--

**5. ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ И ДОПОЛНЕНИЙ,
ВНЕСЕННЫХ В РАБОЧУЮ УЧЕБНУЮ ПРОГРАММУ
ДИСЦИПЛИНЫ**

№	Дата внесения изменения	№ страницы	До внесения изменения	После внесения изменения
1				
2				
3				
4				
5				
6				